

BENVENUTO



Perros-Guirec
Côte de Granit Rose

BRETAGNE ⁹⁵



www.perros-guirec.com



Classificato categoria 1

L'UFFICIO DEL TURISMO

ti accoglie...

SETTEMBRE A GIUGNO

Aperto dal lunedì al sabato dalle 9:00 alle 12:30 e dalle 14:00 alle 18:30
Il martedì (escluso durante le vacanze scolastiche) a partire dalle 10:00

Da novembre a marzo fino alle 18:00

LUGLIO E AGOSTO

Aperto dal lunedì al sabato dalle 9:00 alle 19:00
La domenica e nei giorni festivi dalle 10:00 alle 13:00 e dalle 16:00 alle 18:30

21 place de l'Hôtel de Ville
22700 Perros-Guirec
+33 (0)2 96 23 21 15
infos@perros-guirec.com
perros-guirec.com



SOMMARIO

- 4 *Benvenuto a Perros-Guirec*
- 6 *I più bei spot fotografici*
- 10 *I più bei luoghi di Perros-Guirec*
 - Il patrimonio
 - Le spiagge
 - I porti
 - L'arcipelago delle Sette Isole
- 14 *I più bei percorsi*
 - A piedi
 - In bicicletta
 - Trail
- 18 *Le attività marittime*
 - Pesca a piedi
 - Sport nautici
 - Escursioni in mare

- 20 *Le attività di svago*
 - Relax
 - Sport
 - Svaghi
 - Visite guidate
- 23 *Le attività in caso di pioggia*
- 24 *Le attività per i bambini*
 - Svaghi in famiglia
 - Attività nautiche
 - Animazioni
- 26 *Le attività nei dintorni*
 - Svaghi
 - Visite culturali e storiche

- 28 *Gli indirizzi*
 - Golosi
 - Shopping
 - Cocooning
- 32 *Le informazioni pratiche*
 - Mercati
 - Animazioni
 - Trasporti
 - Contatti utili

Guida di Perros-Guirec
Pubblicata dall'ufficio del turismo di Perros-Guirec, Organizzazione turistica locale registrata al registro degli operatori di viaggi e soggiorni con il numero IM022100011.

Progettazione grafica
Le Studio - www.lestudio.bzh

Stampa
Publi-Trégor

Fotografie
Office de Tourisme, T. Portel, E. Berthier, A. Lantoursaux, Chmirair, Le rétro, Le Grand Hôtel Kasino, Domaine de La Roche Jagu, A Brandel, Centro Nautico di Perros-Guirec, Servizio comunicazione e città di Perros-Guirec, Côtes d'Armor Destination, Perroz Surf School, Comitato Regionale del Turismo, Cité des Télécoms, Roz Marine, Agenzia lalanterne.bzh

Note legali
Le informazioni contenute nella guida di Perros-Guirec, i prezzi e le informazioni fornite dalle strutture di Perros-Guirec non impegnano la responsabilità dell'ufficio del turismo.

Benvenuto a **PERROS-GUIREC**

PER SCOPRIRE
LA STAZIONE CHE ISPIRA
« LA VIE EN ROZ! »

Situata nel cuore della splendida
Costa di Granito Rosa,
Perros-Guirec vi accoglie
tutto l'anno in un ambiente
straordinario.

Sfogliando le pagine di questa guida,
scoprirete una stazione
piena di sorprese dove le attività
non mancano mai!



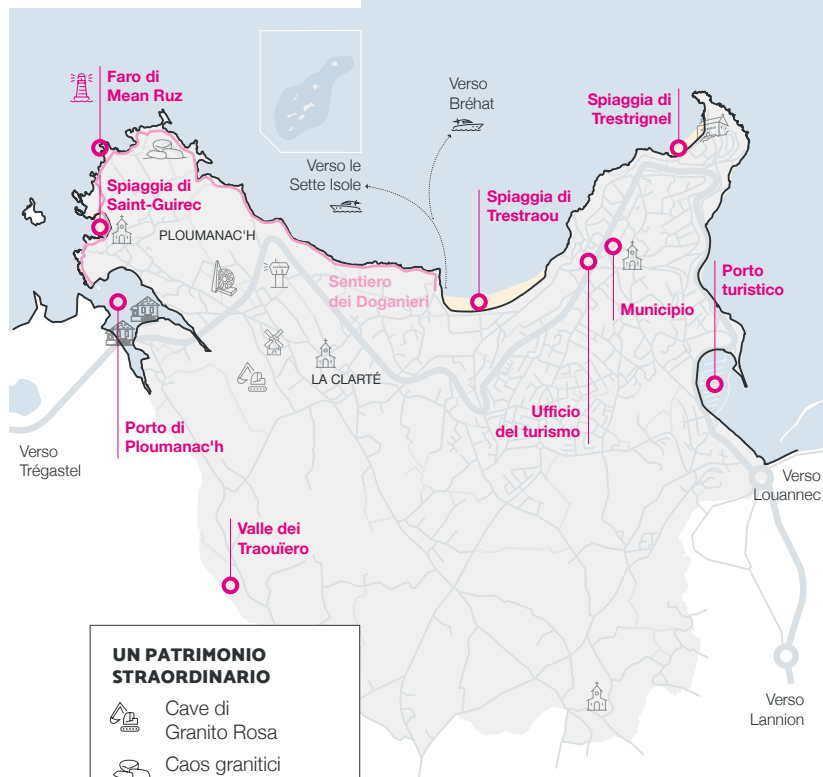
Faro di Mean Ruz

Lo sapevi?

IL GRANITO ROSA

È composto da tre minerali:
la mica nera,
il quarzo e il feldspato.
È la presenza
di ossido di ferro
nel feldspato
a conferire
alla roccia il suo colore
così particolare.

PER ORIENTARVI A PERROS-GUIREC...



UN PATRIMONIO STRAORDINARIO

-  Cave di Granito Rosa
-  Caos granitici Ploumanac'h
-  Cappelle e chiese
-  Mulino del Crac'h
-  Mulini a marea
-  Parco delle sculture
-  Semaforo
-  Villa Silencio

Piantina dettagliata disponibile
gratuitamente presso l'ufficio del turismo

I
più bei
**SPOT
FOTO-
GRAFICI**

PER
GODERSI
LA VISTA



1. Spiaggia della Bastille
2. Caos granitici
3. Roccia della strega
4. Porto turistico
5. Spiaggia di Trestraou
6. Faro di Mean Ruz
7. Lande di Ploumanac'h



Lo sapevi?
**PEN-AR-ROZ,
L'ORIGINE
ETIMOLOGICA
DI PERROS**

Le due parole bretoni Penn (testa, punta, capo) e Roz (rosa, il colore o il fiore, e il tumulo) possono essere tradotte in diversi modi. Così, Perros potrebbe significare «la punta della collina» il che ricorda la sua posizione geografica su un promontorio. Oppure, potrebbe anche significare «il capo della rosa», in riferimento alla Côte di Granito Rosa.



1



2



5



3



6



4

Lo sapevi?

ROCCHE DALLE FORME INSOLITE

La testa di delfino, la bottiglia, il cappello di Napoleone o anche la conchiglia di Saint-Jacques... ci sono molte rocce dalle forme strane. Sai che fungono anche da punti di riferimento per i marinai? Divertiti a trovarle durante le tue passeggiate!



7



8



9

1. Spiaggia di Trestrignel
2. Cave di granito rosa
3. Porto di Ploumanac'h
4. Spiaggia di Saint-Guirec
5. La testa di delfino
6. La bottiglia
7. Pors Rolland
8. Lande di Ploumanac'h
9. Valle dei Traouiero

SU INSTA!

Tagga le tue foto con **#perrosguirectourisme** e **#lavieenroz**, ripubblicheremo i tuoi scatti più belli!

*I
più bei*
**LUOGHI DI
PERROS-
GUIREC**

PER SCOPRIRE
UN PATRIMONIO STRAORDINARIO



L'isola Rouzic ospita quasi 16.000 coppie di uccelli (pulcinella di mare, sule, cormorani ciuffati, alche minori,...)



Il patrimonio
NATURALE

- **L'arcipelago delle Sette Isole (p.13)**
La più grande riserva ornitologica di Francia!
- **La valle dei Traouïero**
Un sito naturale affascinante, ricco di molteplici leggende bretoni.

Zoom su
**LE ROCCE
& LE LANDE DI PLOUMANAC'H**

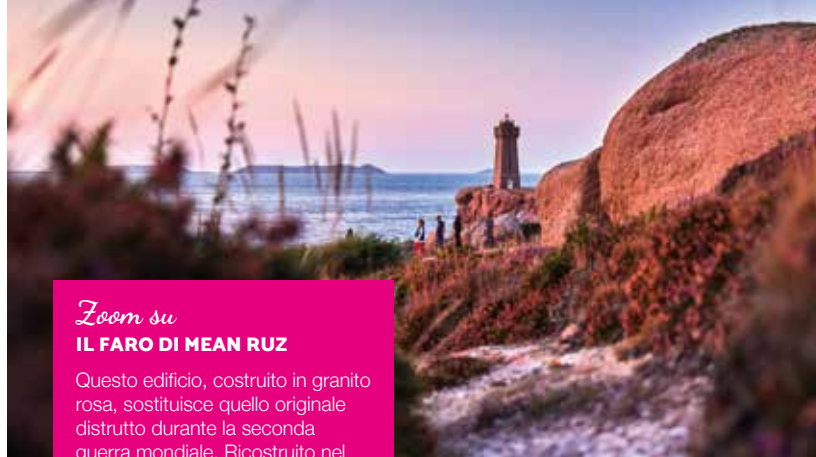
Un luogo straordinario! Scopri il sentiero dei Doganieri, una delle passeggiate più belle della regione, immersi in immensi caos di granito rosa.

Lo sapevi?

LA CASA DEL LITORALE

Te invita a scoprire esposizioni permanenti e temporanee sulla flora e la geologia del grande sito naturale di Ploumanac'h. Visite guidate sulla biodiversità, cave di granito, ecc.

Alcuni blocchi di granito rosa raggiungono oltre 20 metri di altezza e si sono formati 300 milioni di anni fa



Zoom su
IL FARO DI MEAN RUZ

Questo edificio, costruito in granito rosa, sostituisce quello originale distrutto durante la seconda guerra mondiale. Ricostruito nel 1947, oggi è un simbolo della Costa di Granito Rosa.

L'oratorio di Saint-Guirec



**PER
LA PICCOLA STORIA...**

Una tradizione locale voleva che una giovane ragazza desiderosa di sposarsi dovesse infilare una spilla per capelli nel naso della statua. Se questa restava fissata per la durata di una marea, la ragazza si sarebbe sposata entro l'anno. Con il tempo e le numerose richieste, Saint-Guirec ha perso il suo naso!

Il patrimonio
CULTURALE

- **Il parco delle sculture Christian Gad | Daniel Chhe**
- **I mulini a marea**
- **Il palazzo dei Congressi**
- **Il mulino a vento di Crac'h**
- **Le cave di granito**

Il patrimonio
RELIGIOSO

- **La cappella di Saint-Guirec e il suo oratorio**
- **La cappella di Notre-Dame de La Clarté**
- **La chiesa di Saint-Jacques**
- **La cappella di Kernivinen**



Desideri saperne di più?

Completa la scoperta della nostra località consultando il nostro sito web perros-guirec.com

Le 3 SPIAGGE

Spiagge sorvegliate durante la stagione estiva

Il piccolo ☺!

A Perros-Guirec, tutte le spiagge sono **non fumatori!** Perros-Guirec ha anche ottenuto il label **Approccio Qualità Acque di Balneazione**.



Spiaggia di TRESTRAOU

La principale spiaggia di Perros-Guirec! Con la sua lunga passeggiata marittima, è un luogo ideale per il divertimento e le attività, perfetto per trascorrere del tempo in famiglia.



Spiaggia di TRESTRIGNEL

Una spiaggia di sabbia fine che invita al bagno e al relax in un contesto straordinario, nota per le sue ville marittime e di fronte all'arcipelago delle Sette Isole.



Spiaggia di SAINT-GUIREC

Una spiaggia dal fascino unico! Con il suo oratorio e la vista sul castello di Costaérès, questa spiaggia, protetta dalle rocce di granito rosa, è un luogo romantico perfetto al tramonto.



Con quasi 1070 posti, la capacità di accoglienza dei porti di Perros-Guirec è una delle più importanti delle Côtes d'Armor

I 2 PORTI

PORTO DEL LINKIN

Un porto con la particolarità di essere una darsena (cioè il mare è trattenuto da un muro).

PORTO DI PLOUMANAC'H

Un porto con soglia, con una parte a flusso continuo e una parte che si asciuga a seconda delle maree. Riconosciuto come Porto di Interesse Patrimoniale.

Capitaneria

+33 (0)2 96 49 80 50

La sula bassana



Il pulcinella di mare



L'arcipelago delle SETTE ISOLE E LA SUA RISERVA NATURALE

Al largo della Costa di Granito Rosa si trova l'arcipelago delle Sette Isole, un regno indiscusso per gli uccelli marini. Più di 30 specie di uccelli nidificanti popolano questo arcipelago: sule bassane, pulcinella di mare, cormorani ciuffati, e molti altri. Questo insieme di isolotti rocciosi è un sito naturale protetto dal 1912, classificato come Riserva Naturale nel 1976 e ampliato nel 2023.

Escursioni in partenza dalla stazione marittima di Perros-Guirec
Armor Navigation | Spiaggia di Trestraou
 ☎ +33 (0)2 96 91 10 00
www.armor-navigation.com



L'ISOLA DI BRÉHAT

Dopo una traversata eccezionale, scopri, per una giornata, un'isola pittoresca con vicoli e case fiorite.

Armor Navigation

Spiaggia di Trestraou
 ☎ +33 (0)2 96 91 10 00
www.armor-navigation.com



Desideri saperne di più?

Completa la scoperta della nostra località consultando il nostro sito web perros-guirec.com

I più bei PERCORSI A PIEDI

PER SCOPRIRE
PAESAGGI INSOLITI
E MAESTOSI



IL SENTIERO DEI DOGANIERI

- Durata2h30 a 3h
- Distanza9 km (andata e ritorno)
- Partenzaa sinistra della spiaggia di Trestraou

L'escursione imprescindibile che ti offre i migliori punti di vista sulle rocce di granito rosa di Ploumanac'h.



PLOUMANAC'H

- Durata1h30
- Distanza3,5 km
- Partenza ...porto di Ploumanac'h

Nel cuore della Costa di Granito Rosa, questo tipico piccolo villaggio di pescatori offre un panorama incomparabile.



TRA TERRA E MARE

- Durata3h
- Distanza8,5 km
- Partenza ...parccheggio della cappella di La Clarté

Un tempo utilizzato dai doganieri per combattere il contrabbando, questo sentiero permette di passeggiare attraverso magnifici paesaggi costieri e di scoprire un patrimonio culturale e naturale.

TRESTRIGNEL

- Durata2h
- Distanza5 km
- Partenza ...parccheggio France Libre

Questo sito strategico proteggeva un tempo la rada di Perros-Guirec. Il luogo ospita anche splendide ville balneari costruite nel secolo scorso.



LA VALLE DEI TRAOUÏERO

- Durata2h30
- Distanza4 km
- Partenza ...strada di Randreus

Sito naturale notevole e rifugio di personaggi vari, reali o fittizi, è un luogo ricco di leggende.



Desideri saperne di più?

Completa la scoperta della nostra località sfogliando la nostra guida delle escursioni (in vendita presso l'ufficio del turismo)

I più bei PERCORSI IN BICICLETTA

L'ufficio del turismo
di Perros-Guirec
è certificato
Accueil Vélo



CIRCUITO MTB

Durata	2h a 2h30
Distanza	23 km
Dislivello	420 m
Partenza	piazza Marcel Gautard

Un percorso senza grandi difficoltà per scoprire, attraverso sentieri e stradine, le ricchezze dell'entroterra di Perros-Guirec... con sempre sullo sfondo, il mare e il granito rosa.

Noleggio BICICLETTE

- **Bikes Évasion**
60 bd du Sémaphore
☎ +33 (0)2 57 63 05 67
- **Boubou'b'Cléo (VAE)**
16 bd G. Clémenceau
☎ +33 (0)6 63 43 24 18

VÉLOMARITIME

EuroVélo 4 (ciclovía da Plestin-les-Grèves a Penvénan)

Un percorso facile di 38 km per scoprire la Costa di Granito Rosa, il suo patrimonio, il suo litorale e i suoi paesaggi interni.

Mappe disponibili
presso l'ufficio del turismo



I più bei PERCORSI TRAIL

4 PERCORSI TRACE DE TRAIL

Partenza ...palestra
di Kerabram



Circuito 6 (facile)

LA CAMPAGNA DI PERROS

Distanza	10,7 km
Dislivello	160 m

Circuito 7 (medio)

ALLA SCOPERTA DEL LITORALE

Distanza	13,3 km
Dislivello	250 m

Circuito 8 (medio)

LA CLARTÉ - PLOUMANAC'H

Distanza	15 km
Dislivello	250 m

Circuito 9 (difficile)

IL GRANITO ROSA TRAIL

Distanza	24,1 km
Dislivello	440 m



Percorsi ad anello

IL SENTIERO DEI DOGANIERI

Distanza9 km
(andata
e ritorno)

Partenzaspiaggia di
Tretraou

LA SPIAGGIA DI TRESTRIGNEL

Distanza8 km

Partenzaporto
turistico

Gli APPUNTAMENTI

- **Febbraio**
Ultra Trail delle Côtes d'Armor (Lannion)
- **Maggio**
Trail des Embruns (Trébeurden)
Trail en Guirec (Perros-Guirec)
- **Giugno**
Trail urbano (Lannion)
- **Luglio**
20 km della Costa di Granito Rosa
(Trébeurden & Perros-Guirec)
- **Ottobre**
La Lou Anne (Pleumeur-Bodou)
- **Dicembre**
Trail urbano (Lannion)
Corrida (Perros-Guirec)

Le attività MARITTIME

PER VIVERE
AL RITMO DELLE MAREE
E GODERE DEI
BENEFICI DEL MARE



PESCA A PIEDI

Vongole, arselles, vongole veraci, lumachine di mare,... scopri una pratica ancestrale amata dai bambini, ma anche dagli adulti!



ALCUNI CONSIGLI...

Preservate l'ambiente marino

- rimettete i sassi al loro posto

Informatevi sulle condizioni di pesca

- rispettate le dimensioni e le quantità autorizzate
- informatevi sui luoghi di pesca (condizioni sanitarie, divieti,...)
- informatevi sui periodi di pesca

Siate prudenti

- controllate le previsioni meteo prima di uscire
- consultate gli orari delle maree

Zoom su IL FENOMENO DELLE MAREE

Lungo le coste bretoni, sotto l'influenza della luna e del sole, il mare sale e scende due volte al giorno.

L'intervallo tra due alte maree è superiore a 12 ore e l'orario delle maree si sposta ogni giorno.

Lo sapevi? « L'ESTRAN »

Si tratta della parte della spiaggia scoperta durante la bassa marea. È sull'« estran » che è possibile praticare la pesca a piedi.

Gli orari delle maree sono disponibili presso l'ufficio del turismo



Maggiori informazioni sulle attività nautiche

ATTIVITÀ NAUTICHE

○ AQUAGYM

Club des Dauphins

☎ +33 (0)7 86 39 98 15

○ CANOTTAGGIO COSTIERO

☎ +33 (0)6 65 56 60 00

○ TRAINO CON CIAMBELLA

Trégor Kite

☎ +33 (0)6 70 81 80 22

○ KITESURF

Trégor Kite

☎ +33 (0)6 70 81 80 22

○ CAMMINATA IN ACQUA

Club des Dauphins

☎ +33 (0)7 86 39 98 15

Centro nautico

☎ +33 (0)2 96 49 81 21

○ NUOTO

Club des Dauphins

☎ +33 (0)7 86 39 98 15

Club des Marsouins

☎ +33 (0)6 63 06 51 11

Zoom su IL CENTRO NAUTICO

Lezioni, corsi, o noleggio di attrezzature, esplora una vasta gamma di attività per tutti i pubblici. Spiaggia di Trestraou

☎ +33 (0)2 96 49 81 21

○ IMMERSIONI

Octopus

☎ +33 (0)7 86 39 98 15

○ SURF & PADDLE

Centro nautico

(noleggio & corsi)

☎ +33 (0)2 96 49 81 21

Kayaks & Paddles

Ploumanac'h

(noleggio)

☎ +33 (0)7 85 73 22 91

Perroz Surf School

(noleggio & corsi)

☎ +33 (0)6 17 18 20 55

Zeus (noleggio)

☎ +33 (0)6 51 88 00 60

ESCURSIONI IN MARE

○ GITA IN VELIERO TRADIZIONALE

Côte Sant C'hireg

☎ +33 (0)6 37 78 17 19

○ GITA IN KAYAK

Centro nautico

☎ +33 (0)2 96 49 81 21

○ GITA IN GOLETTA MODERNA

Fillao

(centro nautico)

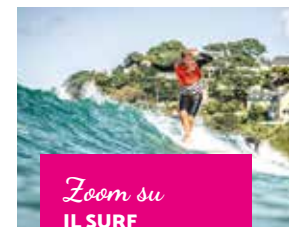
☎ +33 (0)2 96 49 81 21

○ GITA IN MOTOSCAFO

Armor

Navigation (p.13)

☎ +33 (0)2 96 91 10 00



Zoom su IL SURF

Qualunque sia il tuo livello e la tua età, iniziate al surf e ad altri sport da tavola (corsi, stage, noleggi,...).

Perroz Surf School

Spiaggia di Trestraou

☎ +33 (0)6 17 18 20 55

Le attività DI SVAGO

PER GODERE
DI MOMENTI
PRIVILEGIATI

Ulteriori informazioni
sulle attività di relax



Zoom su LA TALLASSOTERAPIA

Rilassati in questo spazio eccezionale con vista mare. Quasi 2500 m² dedicati al benessere in tutte le sue forme (vasche d'acqua di mare, massaggi acquatici,...).

Roz Marine Thalasso Resort
Bd Thalassa
Spiaggia di Trestraou
☎ +33 (0)2 57 63 02 22

INFRASTRUTTURE SPORTIVE

Spazi multisport
Rue de Krec'h Feunteun
Rue Saint-Guirec

Complessi sportivi
Palestra di Kerabram
Palestra Yves Le Jannou

Skate park (p.25)
Complesso di Kerabram

RELAX

○ BENESSERE

Beauté Voyageuse

☎ +33 (0)6 52 30 76 51

Izi Détente

☎ +33 (0)6 46 67 58 02

L'Atelier de Laura

☎ +33 (0)6 18 44 01 47

Le 4 Temps Massage

☎ +33 (0)7 57 84 72 72

Les Galets Roz

☎ +33 (0)6 77 31 89 36

Marine Le Bris

☎ +33 (0)6 82 09 83 50

Wutao, le souffle de la nature

☎ +33 (0)6 61 14 52 20

○ SPAS

Grand Hôtel

☎ +33 (0)2 96 49 80 80

L'Agapa

☎ +33 (0)2 96 49 89 10

Les Bains

☎ +33 (0)2 96 91 02 91

Le Jardin du Bien-Être

☎ +33 (0)2 96 91 42 89

○ TALLASSOTERAPIA

Roz Marine Thalasso Resort

☎ +33 (0)2 57 63 02 22



Zoom su IL CASINÒ

L'eleganza degli anni folli ti trasporterà in un'altra epoca! Slot machine, blackjack, roulette inglese tradizionale ed elettronica,... te intratterranno in un'atmosfera retrò.

Kasino de Perros-Guirec
Bd Joseph Le Bihan
Spiaggia di Trestraou
☎ +33 (0)2 96 49 80 80

SPORT

○ FITNESS

Remi'z en forme

☎ +33 (0)6 85 87 75 83

○ BOCCÉ

Pétanque Perrosienne

☎ +33 (0)6 72 46 93 40

○ ESCURSIONI

Les Amis de la Côte de Granit Rose

☎ +33 (0)6 73 50 73 72

○ TENNIS

Tennis Club Municipal Perrosien & Tennis de Ploumanac'h

☎ +33 (0)2 96 23 01 33

Tennis di Trestraou

☎ +33 (0)6 08 99 03 93

○ TENNIS DA TAVOLO

Sept-Îles TT

☎ +33 (0)6 77 15 50 04

SVAGHI

○ BIBLIOTECA & LUDOTECA

☎ +33 (0)2 96 23 03 59

○ CASINÒ

Kasino de Perros-Guirec

☎ +33 (0)2 96 49 80 80

○ CINEMA

Les Baladins

☎ +33 (0)2 96 91 05 29

○ MINIGOLF

☎ +33 (0)6 08 99 03 93

○ TRENO TURISTICO

Le Petit Train de la Côte (p.24)

☎ +33 (0)6 82 75 46 32

L'ANGOLO DEI GOLOSI

○ LABORATORI CULINARI

Ty Bout'

Apprendimento crepes

La Forêt aux Gâteaux

Laboratorio di pasticceria

○ PRODUTTORI LOCALI

Le Verger de Kernivinen

Cidro artigianale

La Brasserie KanArFoll

Birrificio artigianale

Informazioni presso
l'ufficio del turismo

Le VISITE GUIDATE

L'ufficio del turismo ti propone di scoprire Perros-Guirec attraverso diverse visite: tour commentato in treno turistico, scoperte culturali e storiche, passeggiate raccontate, escursioni nella natura, incontri con produttori locali... una scelta ricca e varia che soddisferà tutti i curiosi!



Storia & PATRIMONIO

- **Tour commentato in treno turistico**
- **Visite guidate** (visita storica del villaggio di Ploumanac'h, scoperta delle ville balneari, dei porti, visita di chiese e cappelle...)
- **Passeggiate raccontate notturne** (racconti e leggende)



Natura & SCOPERTE

- **Visite guidate** (scoperta delle alghe, della biodiversità dell'« estran » e del litorale...)

LA CASA DEL LITORALE

Mostre e una moltitudine di animazioni per scoprire il sito di Ploumanac'h e il sentiero dei Doganieri
 ☎ +33 (0)2 96 91 62 77



Laboratori & INCONTRI

- **Laboratori culinari** (crêpes, pasticceria)
- **Visite a produttori locali** (cidro artigianale, birra artigianale)

E anche...

Altre visite sono disponibili nei dintorni di Perros-Guirec (p.26)

Informazioni e prenotazioni presso l'ufficio del turismo

☎ +33 (0)2 96 23 21 15

Le attività IN CASO DI MALTEMPO

PER DIVERTIRSI IN OGNI STAGIONE

Che bello PIOVE!

È il momento di indossare gli stivali e le cerate per affrontare gli spruzzi del mare! Vi aspetta una bella boccata d'aria fresca! Assistete allo spettacolo offerto da madre natura: un'occasione unica per scattare magnifiche foto delle vostre vacanze!



UNA MOLTEPLICITÀ DI ATTIVITÀ ACCESSIBILI CON OGNI TEMPO!

○ VISITE

Incontrate il patrimonio locale (chiese, cappelle, castelli,...) ma anche le imprese e i produttori del territorio.

○ MOSTRE

Scoprite i numerosi laboratori d'artisti e artigiani.

○ SVAGHI

Casinò, talassoterapia, spazi acquatici, cinema, bowling, sport al coperto,... rimani al caldo e al riparo dalla pioggia senza annoiarti un solo secondo!

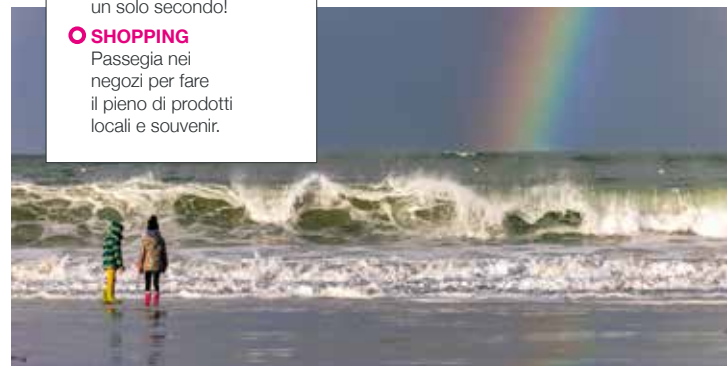
○ SHOPPING

Passeggia nei negozi per fare il pieno di prodotti locali e souvenir.

Idee?

- Birreria Kanarfol
- Forum di Trégastel
- Acquario marino
- Parco del Radôme

(p.26-27)



Le attività PER I BAMBINI

PER DIVERTIRSI
IN FAMIGLIA



SVAGHI IN FAMIGLIA

- **MINIGOLF**
Spiaggia di Trestraou
- **IL PORTO
MINIATURA**
Porto del Linkin
- **CAROSSELLO**
Spiaggia di Trestraou
- **GONFIABILI**
Porto del Linkin

*È inoltre...
il cinema.
la biblioteca
& la ludoteca
(p.21)*

Zoom su IL TRENINO TURISTICO

Al porto del Linkin, salite a bordo del treno turistico per un tour commentato di circa 1 ora. Scoprite in famiglia il paesaggio costiero e urbano di Perros-Guirec, il tutto arricchito da aneddoti sorprendenti!

Le Petit Train de la Côte
Allée Florence Arthaud
☎ +33 (0)6 82 75 46 32

ATTIVITÀ NAUTICHE

- **CENTRO NAUTICO** (p.19)
Giardino del mare (da 4 a 7 anni).
Stage per bambini (da 8 a 12 anni)
& adolescenti (da 13 a 15 anni).
☎ +33 (0)2 96 49 81 21
- **SCUOLA DI NUOTO**
Club des Marsouins
☎ +33 (0)6 63 06 51 11
- **SCUOLA DI SURF**
Perroz Surf School
☎ +33 (0)6 17 18 20 55



I CLUB DELLA SPIAGGIA

Club des Marsouins
Spiaggia di Trestraou
☎ +33 (0)6 63 06 51 11

Club des Dauphins
Spiaggia di Saint-Guirec
☎ +33 (0)7 86 39 98 15

Zoom su IL FESTIVAL «PLACE AUX MÔMES»

Spettacoli vari
per grandi e piccini!
Il giovedì alle 17:00, a luglio/agosto
e durante le vacanze scolastiche
(Eccetto le vacanze di Natale).
Giardino del Palazzo dei Congressi



GLI SPAZI ALL'APERTO PER I BAMBINI

Le aree giochi
Nei vari quartieri della città

I campetti sportivi
Rue de Krec'h Feunteun
Rue de Saint-Guirec

Lo skate park
(a partire da 8 anni)
Spazio attrezzato per skate,
roller e BMX.
Complesso di Kerabram

E ANCHE...

Centro ricreativo
(da 3 a 12 anni)
☎ +33 (0)2 96 49 02 62

Spazio giovani
(da 10 a 17 anni)
Videogiochi, calcio balilla,
biliardo, PC gamer, ...
Complesso di Kerabram
☎ +33 (0)2 96 49 02 62



ANIMAZIONI

- **LE «ESTIVALES»** (a partire da 6 anni)
Animazioni sportive e culturali per
tutta la famiglia (a luglio e agosto).
☎ +33 (0)2 96 23 11 86
- **CAP VACANCES** (a 6 a 17 anni)
Attività sportive e culturali
durante le vacanze scolastiche.
☎ +33 (0)2 96 49 02 62

Le sapevi?

LE P'TIT PERROSIEN



Il magazine
delle vacanze
per i bambini
è disponibile
gratuitamente presso
l'ufficio del turismo.

Le attività NEI DINTORNI

PER ESPORARE
NUOVI ORIZZONTI



Zoom su IL PARCO DEL RADÔME A Pleumeur- Bodou

Cité des Télécoms

☎ +33 (0)2 96 46 63 80

Le Village Gaulois

☎ +33 (0)2 96 91 83 95

Planétarium de Bretagne

☎ +33 (0)2 96 15 80 30

SVAGHI

○ ACQUARI

Acquario marino

(Trégastel)

☎ +33(0)2 96 23 48 58

Océanopolis (Brest)

☎ +33(0)2 98 34 40 40

○ BOWLING

Trégor Bowling & Laser Game

(Lannion)

☎ +33(0)2 96 14 14 74

○ COMPLESSO MULTISPORT

City Sport (Lannion)

☎ +33(0)2 96 45 52 17

○ EQUITAZIONE

Club Hippique de Trégastel

☎ +33(0)2 96 23 86 14

Équitation St-Samson (Pleumeur-Bodou)

☎ +33(0)6 84 20 76 76

Rulan Équitation (Trégastel)

☎ +33(0)6 73 08 97 84

○ SPAZI

ACQUATICI

Forum de Trégastel

☎ +33(0)2 96 15 30 44

Ti Dour (Lannion)

☎ +33(0)2 96 05 60 60

○ GOLF

Golf de Saint-Samson

(Pleumeur-Bodou)

☎ +33(0)2 96 23 87 34

○ KARTING

Kerlabo Kart & Football Kart

(Cohiniac)

☎ +33(0)6 75 78 47 32

○ PARACADUTISMO

7° ciel parachutisme

(Lannion)

☎ +33(0)7 61 36 15 16

○ PARCHI ANIMALI

La Combe aux Ânes

(Lanvellec)

☎ +33(0)7 50 69 38 26

La Ferme enchantée

(Lannion)

☎ +33(0)2 96 37 03 05

Les Terres de Nataé

(Pont Scorf)

☎ +33(0)2 97 59 54 33

Zooparc

de Trégomeur

☎ +33(0)2 96 79 01 07

○ PARCHI DI ATTIVITÀ

Armoripark (Bégard)

☎ +33(0)2 96 45 36 36

Centre de

Découverte du Son

(Cavan)

☎ +33(0)2 96 54 61 99

Domaine de

Treuscoat

(Pleyber-Christ)

☎ +33(0)7 75 10 88 49

Écocentre Trégor

(Pleumeur-Bodou)

☎ +33(0)6 40 56 84 46

Elo'Pirate (Lannion)

☎ +33(0)2 96 37 20 32

Hisse & Ho ! (Plélo)

☎ +33(0)6 75 03 13 42

La Récré des

3 Curés (Milizac)

☎ +33(0)2 98 07 95 59

Vivons Perchés

(Pleumeur-Bodou)

☎ +33(0)6 22 53 46 45



Zoom su I MEGALITI

Plestin-les-Grèves

- Terme gallo-romane di Hogolo

Pleumeur-Bodou

- Galleria megalitica di Île Grande
- Menhir di Saint-Uzec

Ploulec'h

- Sito archeologico di Yaudet

Saint-Quay-Perros

- Galleria megalitica di Crec'h Quillé

Trébeurden

- Galleria megalitica di Île Milliau
- Menhir di Toëno

Trégastel

- Galleria megalitica e dolmen di Kerguntuil

VISITE CULTURALI & STORICHE

○ CASTELLI

Château de Kergrist (Ploubezre)

☎ +33(0)6 86 82 62 37

Château de Rosanbo (Lanvellec)

☎ +33(0)2 96 35 18 77

Château de Tonquédec

☎ +33(0)6 18 15 34 99

Domaine de la Roche-Jagu

(Ploëzal)

☎ +33(0)2 96 95 62 35

○ MUSEI

Écomusée di Plouigneau

☎ +33(0)2 98 79 85 80

Haras national de Lamballe

☎ +33(0)2 96 50 06 98

Milmarin (Ploubazlanec)

☎ +33(0)2 96 55 49 34

Station LPO (Île-Grande)

☎ +33(0)2 96 91 91 40

○ PATRIMONIO

Abbaye de Beauport (Paimpol)

☎ +33(0)2 96 55 18 58

La Vallée des Saints (Carnoët)

☎ +33(0)2 96 91 62 26

○ VISITE AZIENDALI

Birreria Philomenn (Tréguier)

☎ +33(0)2 96 92 24 52

Distilleria Warenghem (Lannion)

☎ +33(0)2 96 37 00 08



Domaine
de la Roche-Jagu

Gli indirizzi

GOLOSI

PER DELIZIARSI



PIÙ DI 50 LOCALI
vi accolgono
per una pausa golosa!

Senza dimenticare,
le sale da tè, i bar, le gelaterie...

I RISTORANTI

Brasserie, pizzeria, ristorante tradizionale o gastronomico,... ogni locale di Perros ti delizierà con molteplici sapori!



LE CRÊPERIE

Con farina di frumento (crêpes) o di grano saraceno (galettes): assapora la specialità bretone per eccellenza!

Zoom su LA GASTRONOMIA BRETONNE

Approfitta del tuo soggiorno per gustare alcune delle nostre specialità culinarie...

- Le immancabili crêpes & galettes!
- Il kig ha farz, un piatto tipico a base di farina di grano saraceno
- Il kouign amann, un delizioso dolce ricco di burro (salato!)
- Le bevande emblematiche come il sidro, il succo di mela, il chouchen,...
- I prodotti del mare: pesce, molluschi, crostacei, alghe,...
- Le specialità orticole locali: carciofo, cavolfiore, coco di Paimpol, cipolla rosa di Roscoff, fragola di Plougestel,...

Gli indirizzi SHOPPING

PER PASSEGGIARE



QUASI 400 NEGOZI
vi accolgono a Perros-Guirec!

Scopri
i partner
dell'ufficio del turismo



Lo SHOPPING

Tutto l'anno, una moltitudine di negozi anima i diversi quartieri della stazione.

Boutique di abbigliamento, di decorazione, gioiellerie, fiorai, negozi di souvenir,...

avrà l'imbarazzo della scelta!

ALLA SCOPERTA DEGLI ARTISTI & DELL'ARTIGIANATO LOCALE

A Perros-Guirec, quasi una ventina di gallerie, atelier di artisti e artigiani ti invitano a scoprire le loro opere.

Dalla pittura al disegno, passando per la scultura, le loro esposizioni permanenti o temporanee ti permetteranno di riportare a casa un ricordo unico **made in Perroz!**

PERROS-GUIREC È ANCHE...

○ NEGOZI DI VICINATO

Per la tua vita quotidiana, Perros-Guirec è ricca di negozi golosi: biscotterie, panetterie, macellerie, enoteche, cioccolaterie, conserve, drogherie, pasticcerie, peschierie, gastronomi, tutto per deliziare ogni palato!

○ AZIENDE DI SERVIZI

Durante tutto l'anno, una moltitudine di aziende sono alla tua disposizione per rendere il tuo soggiorno il più piacevole possibile.

○ ARTIGIANI

Per realizzare i tuoi progetti, numerosi professionisti del settore edile sapranno rispondere a tutte le tue esigenze.

○ SERVIZI SANITARI

Medicina generale o alternative, numerosi professionisti ti accolgono presso la stazione.

Gli indirizzi COCOONING

PER SOGGIORNARE



**QUASI 30 STRUTTURE
E PIÙ DI 500 AFFITTI**
vi accolgono a Perros-Guirec!

Scopri
i partner
dell'ufficio del turismo



Gli ALLOGGI

Una moltitudine di strutture, dalle più semplici alle più lussuose, vi accolgono nella stazione.

In coppia, in famiglia o con amici, la scelta sarà l'unica difficoltà!

Perros-Guirec accoglie anche i gruppi! Per ulteriori informazioni, contatta l'ufficio del turismo.

UN'OFFERTA DI ACCOGLIENZA VASTA E VARIA!

- Alberghi
- Residenze turistiche
- Campeggi
- Centri vacanze
- Affitti arredati
- Camere per ospiti
- Alloggio insolito

Lo sapevi? I CAMPER

I campeggi sono dotati di piazzole confortevoli. Nei parcheggi pubblici, la sosta dei camper è regolamentata.

Desideri saperne di più?

Completa la scoperta della nostra stazione sfogliando la nostra rubrica completa disponibile presso l'ufficio del turismo (vedere p.3) o su perros-guirec.com



Lo specialista del KOUIGN AMANN

Visite su
appuntamento



Minihy-Tréguier

La nostra casa madre dove si trova il nostro stabilimento.

**6 Pont Losquet,
22220 Minihy-Tréguier**



Perros-Guirec

La nostra succursale estiva, da scoprire sulla spiaggia di Trestraou

**17 Bd Joseph le Bihan,
22700 Perros-Guirec**



Mercati

Trégastel lunedì
Paimpol martedì
Minihy-Tréguier mercoledì
Perros-Guirec venerdì
Penvénan sabato
Plougrescant domenica

UN'AZIENDA FAMILIARE...

... che propone uno dei migliori kouign-amann della Costa di Granito Rosa, senza dimenticare i famosi craquants di «Papy Kouign»! Oltre alle specialità bretoni, i nostri scaffali si sono ampliati con i nostri preferiti per offrire una vasta selezione di prodotti di alta gastronomia, prodotti locali e articoli nella nostra cantina.

Tél. +33 (0)2 96 13 72 63
www.cheztykouign.bzh



LE IDEE SOGGIORNO

Desiderate un soggiorno chiavi in mano? L'ufficio del turismo si occupa di tutto e vi propone anche pacchetti tutto compreso!



Le informazioni

PRATICHE

PER NON PERDERE NULLA

**PIÙ DI 600 EVENTI
TUTTO L'ANNO**
a Perros-Guirec!

Calendario completo disponibile
presso l'ufficio del turismo
o su www.perros-guirec.com



PARCHEGGI & NAVETTE A PERROS-GUIREC

○ **4500 POSTI GRATUITI**
(di cui 100 riservati alle persone
con mobilità ridotta).

○ **NAVETTE ESTIVE**
(a luglio/agosto)

Due navette gratuite per
accedere alla spiaggia di
Trestraou (partenza parcheggio
di Kerabram) e a Ploumanac'h
(partenza parcheggio del Ranolien).

I MERCATI

DI PERROS-GUIREC

- **MARTEDÌ**
Porto di Ploumanac'h
(da metà giugno a settembre)
- **MERCOLEDÌ**
Porto turistico
- **VENERDÌ**
Centro città
- **DOMENICA**
La Clarté

UN PO' PIÙ LONTANO

- | | |
|--|---------------------------------------|
| ○ LUNEDÌ
Trégastel | ○ GIOVEDÌ
Lannion |
| ○ MARTEDÌ
Louannec
Trébeurden | ○ SABATO
Pleumeur-
Bodou |



Contatti utili



I servizi PUBBLICI

Municipio
☎ +33 (0)2 96 49 02 49

**Servizi
tecnici**
☎ +33 (0)2 96 49 02 66

**Servizio cultura,
vita associativa
e comunicazione**
☎ +33 (0)2 96 49 02 45

**Servizio gioventù,
vita scolastica
e sport**
☎ +33 (0)2 96 49 02 62

**Noleggio
sale comunali**
☎ +33 (0)2 96 49 02 45

**Noleggio
cabine da bagno**
☎ +33 (0)2 96 23 21 15

La Poste
6, rue du Pré

**Lannion-Trégor
Communauté**
☎ +33 (0)2 96 05 09 00
Raccolta rifiuti
& riciclaggio
[dechetsmenagers.
lannion-tregor.com](http://dechetsmenagers.lannion-tregor.com)

**Ufficio
del Turismo
Comunitario**
☎ +33 (0)2 96 05 60 70



La rete « Tilt » TRASPORTI

LE MACAREUX
Navette
su Perros-Guirec,
Trégastel, Louannec,
Saint-Quay-Perros
☎ +33 (0)2 96 23 21 15

**Trasporti
intercomunali**
Una rete di autobus
su tutto il territorio.

Linea E
(Lannion-
Perros-Guirec-
Trégastel)

Linea D
(Lannion-
Trébeurden-
Trégastel)

☎ +33 (0)2 96 05 55 55
lannion-tregor.com



I numeri D'EMERGENZA

Servizi sanitari
☎ 112

Gendarmeria
☎ 17 //
+33 (0)2 96 23 20 17

Polizia municipale
☎ +33 (0)2 96 49 04 61 //
+33 (0)6 80 01 61 12

Vigili del fuoco
☎ 18 //
+33 (0)2 96 23 20 16

SAMU
(Servizio di
Assistenza Medica
d'Emergenza)
☎ 15

**Ospedale
di Lannion**
☎ +33 (0)2 96 05 71 11

Farmacia di turno
☎ 3237

Centro anti-veleni
☎ +33 (0)2 99 59 22 22

SNSM
(Società Nazionale
di Salvataggio
in Mare)
☎ +33 (0)2 96 91 40 10

Cross Corsen
(Centro Regionale
di Soccorso)
☎ 196 //
+33 (0)2 98 89 31 31



Gault & Millau
2024-2025



Bistrot de la Rade

Venga a gustare una cucina
deliziosa, autentica e moderna
incentrata su pesce e frutti
di mare, in un ambiente
amichevole e rilassato.

+33 (0)2 96 23 11 86
www.bistrotdeklarade.fr
71 rue Anatole Le Braz
22700 Perros-Guirec
f @

LES SEPT-ÎLES

“UNO SPETTACOLO A GRANDEZZA NATURALE”



Più
info
p.13

UNICO
IN
FRANCIA!



INFORMAZIONI | PRENOTAZIONI |
BIGLIETTERIA
Stazione marittima | Spiaggia di Tretraou
Boulevard Joseph Le Bihan
22700 Perros-Guirec

www.armor-navigation.com
+33 (0)2 96 91 10 00

Seguici su



KASINO

PERROS-GUIREC



3€
IN BUONO
GIOCO GRATIS*

MACCHINE SLOT / GIOCHI ELETTRONICI / TAVOLI DA GIOCO
BAR / RISTORANTE BISTRONOMIC / TERRAZZA

*Offerta non cumulabile, valida con la presentazione di questo coupon, uno per persona fino al 31/10/2024.
Offerta riservata ai maggiorenni e non interdetti dal gioco, con presentazione di un documento d'identità. Buono gioco non scambiabile.

PARCHEGGIO PRIVATO RISERVATO AI CLIENTI

18 IL GIOCO D'AZZARDO PUÒ ESSERE PERICOLOSO / PERDITA DI DENARO, CONFLITTI FAMILIARI, DIPENDENZA...
TROVA I NOSTRI CONSIGLI SU JOUEURS-INFO-SERVICES.FR
(+33 (0)9 74 75 13 13 - CHIAMATA GRATUITA)

GOVERNEMENT

La
vie
en
Roz!

Come arrivare?



In aereo

Aeroporto di Lannion

Côte de Granit Rose (6km) | Voli privati
Tel. +33 (0)2 96 05 82 22 | www.lannion.aeroport.fr

Aeroporto di Brest

info@brest.aeroport.bzh | www.brest.aeroport.bzh



In treno

Stazione SNCF di Lannion (10km)

Tel. +33 (0)8 92 35 35 35



In pullman

TILT (Linea E - Lannion / Perros-Guirec)
Tel. +33 (0)2 96 05 55 55 | www.lannion-tregor.com



In auto

A11 - Paris / Rennes
N12 - Rennes / Perros-Guirec (4 corsie gratuite)



Via mare

Porto a flusso continuo di Perros-Guirec
e porto di Ploumanac'h
Capitaneria: Tel. +33 (0)2 96 49 80 50
www.perros-guirec.com